

INTERIM REPORT 2005

簡明綜合權益變動表

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

		未經審核 Unaudited		
		本公司股權 持有人應佔 Attributable to equity	少數 股東權益	總計
		holders of the Company 千港元 HK\$'000	Minority interest 千港元 HK\$'000	Total 千港元 HK\$'000
於二零零五年一月一日之結餘, 按早前呈報為權益 於二零零五年一月一日之結餘,	Balance at 1 January 2005, as previously reported as equity Balance at 1 January 2005, as previously	3,253,769	-	3,253,769
按早前獨立呈報為少數 股東權益	separately reported as minority interest	_	118,956	118,956
修訂有關收入確認之會計政策	Change in accounting policy in respect of revenue recognition	(397,171)	(8,970)	(406,141)
租賃土地及土地使用權攤銷 重估投資物業所產生之遞延税項	Amortisation of leasehold land and land use rights	(23,163)	(305)	(23,468)
里怕仅貝彻未別座生之処处忧况	Deferred tax arising from the revaluation of investment properties	340,292	45,366	385,658
於二零零五年一月一日之 結餘,重列	Balance at 1 January 2005, as restated	3,173,727	155,047	3,328,774
就採納香港財務報告準則第3號 作出之期初調整	Opening adjustment on adoption of HKFRS 3	164,890		164,890
經作出期初調整後於二零零五 年一月一日之結餘,重列	Balance at 1 January 2005 after opening adjustment, as restated	3,338,617	155,047	3,493,664
貨幣匯兑差額及於權益中 直接確認之淨收入	Currency translation differences and net income recognised directly in equity	157		157
期內溢利/(虧損)	Profit/(loss) for the period	397,088	(11,068)	386,020
截至二零零五年六月三十日 止六個月已確認收入總額	Total recognised income for the six months ended 30 June 2005	397,245	(11,068)	386,177
僱員購股權計劃 一僱員服務價值 附屬公司少數股東權益之注資	Employees share option scheme – value of employee services Capital contribution by minority	4,933	-	4,933
屬於二零零四年之股息	interest of subsidiaries Dividend relating to 2004	- (60,180)	33,098 (41,809)	33,098 (101,989)
		(55,247)	(8,711)	(63,958)
於二零零五年六月三十日之結餘	Balance at 30 June 2005	3,680,615	135,268	3,815,883



2005中期業績報告

		未經審核 Unaudited		
		本公司股權 持有人應佔 B Attributable to equity holders of I	少數 股東權益	總計
			Minority interest 千港元 HK\$'000	Total 千港元 HK\$'000
於二零零四年一月一日之結餘, 按早前呈報為權益 於二零零四年一月一日之結餘, 按早前獨立呈報為少數	Balance at 1 January 2004, as previously reported as equity Balance at 1 January 2004, as previously separately reported as minority interest	2,694,378	-	2,694,378
股東權益		_	523,485	523,485
修訂有關收入確認之會計政策租賃土地及土地使用權攤銷	Change in accounting policy in respect of revenue recognition Amortisation of leasehold land and	(288,448)	(65,017)	(353,465)
丢 什 机 次 临 兴 丘 文 仕	land use rights	(18,282)	(935)	(19,217)
重估投資物業所產生之 遞延税項	Deferred tax arising from the revaluation of investment properties	257,356	31,801	289,157
於二零零四年一月一日之 結餘,重列	Balance at 1 January 2004, as restated	2,645,004	489,334	3,134,338
分佔共同控制實體之儲備	Share of reserve of a jointly	24.447		36,647
貨幣匯兑差額 出售投資物業時轉撥至損益表	controlled entity Currency translation differences Revaluation reserve transferred to the	36,647 564	_	564
之重估儲備	income statement upon disposal of investment properties	(25,010)	(4,388)	(29,398)
於權益中直接確認淨收入/(開支)	Net income/(expenses) recognised directly in equity	12,201	(4,388)	7,813
期內溢利	Profit for the period	134,934	16,122	151,056
截至二零零四年六月三十日止	Total recognised income for the			
六個月已確認收入總額	six months ended 30 June 2004	147,135	11,734	158,869
僱員購股權計劃:	Employees share option scheme:			
-已發行股份之所得款項 購入附屬公司少數股東權益	 proceeds from shares issued Acquisition of minority interest in 	1,170	_	1,170
屬於二零零三年之股息	subsidiaries	(20.0(0)	(12,343)	(12,343)
烟水 — 安安 — 十之 拟心	Dividend relating to 2003	(30,060) - (28,890)	(7,612) (19,955)	(37,672)
				(10,013)
於二零零四年六月三十日之結餘	Balance at 30 June 2004	2,763,249	481,113	3,244,362